

ge au sujet des lampes et du crédit supplémentaire de \$162 pour le quartier Saint-Henri."

"Sur proposition de M. l'échevin Lavallée, il est

Résolu: De renvoyer ledit rapport au Département en Loi, pour savoir si les nouvelles lumières du quartier Saint-Henri devraient être payées suivant les termes du contrat fait entre la "Montreal Light, Heat & Power Co." et la ville de Saint-Henri, ou conformément aux termes du contrat fait entre ladite Compagnie et la Ville de Montréal."

Nous sommes d'opinion que les nouvelles lumières électriques qui sont ou peuvent être requises dans le quartier St-Henri doivent être payées conformément aux termes et clauses mentionnés au contrat passé devant le notaire Bélanger, le 29 mars 1892, entre la ville de Saint-Henri et Robert Bickerdike, seul contrat qui soit en existence pour l'éclairage à la lumière électrique du quartier Saint-Henri.

Nous avons l'honneur d'être Messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et Avocat en Chef de la Ville,

(Pour les avocats de la Ville.)

of the Light Department *re* additional lights and supplementary appropriation of \$162, for St. Henry ward."

On motion of Ald. Lavallée, it was

Resolved: That said report be referred to the Law Department, to ascertain if the new lights in St. Henry ward, should be paid for according to the terms of the contract between the Montreal Light, Heat & Power Co. and the City of St. Henry, or according to the terms of said Company's agreement with the City.

We are of opinion that the new electric lights which are or will be required in St. Henry ward, should be paid for, according to the terms and clauses mentioned in the agreement passed before notary Bélanger, the 29th March, 1892, between the City of St. Henry and Robert Bickerdike, it being the only existing contract concerning the electric lighting of St. Henry ward.

We have the honor to be, Gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

Chief City Counsel and Attorney.

(For the City Attorneys.)

DELIBERATIONS

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 11 octobre

Sont présents: MM. les échevins Duquette, Ward, David, Laviolette, Labrecque et Mercier.

En l'absence de M. le président, M. l'échevin Duquette, sur proposition à cet effet, occupe le fauteuil de la présidence.

1.—Soumise et lue une demande de MM. J.-W. Harris & Cie, Limitée, à l'effet d'ériger une chaudière de 25 chevaux-vapeur, sur la rue Sanguinet, quartier Saint-Louis.

Renvoyée à la prochaine séance.

2.—Soumise et lue une demande de MM. Bélanger, Lacroix & Riel, à l'effet d'ériger une chaudière de 12 chevaux-vapeur au No 243 de la rue Gain, quartier Papineau. Aucune objection n'étant soulevée, et sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, il est

Résolu: D'accorder la permission demandée et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

3.—Soumise et lue une requête renvoyée du Conseil, provenant des propriétaires et résidents de la rue Guy, protestant contre l'érection d'un garage pour automobiles.

Déposée aux archives.

4.—Est reprise en considération l'étude du contrat adjugé à M. Stanislas Rochon pour l'ouvrage en brique, en terra-cotta et en béton à être exécuté à la caserne des pompiers No 5, rue Berthelet.

Considérant que, du relevé des différents crédits et des contrats adjugés pour la construction de la caserne des pompiers No 5, il appert qu'il ne reste qu'une balance de \$21,025 à être appliquée à la construction de ladite caserne; le contrat adjugé à M. Stanislas Rochon, le 4 courant, ne peut, en conséquence, être continué, sa soumission étant de \$21,398.

M. Stanislas Rochon se présente devant la Commission, et prenant en considération le fait que la balance restant à la disposition de la Commission est insuffisante pour couvrir le montant de sa soumission, il décide de modifier ladite soumission de \$21,398 en \$21,000.

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of Meeting held the 11th of October.

Present: Ald. Duquette, Ward, David, Laviolette, Labrecque and Mercier.

In the absence of the chairman, Ald. Duquette was moved to the chair.

1.—Submitted and read an application from Messrs. J. W. Harris & Co. Limited, for permission to erect a steam boiler of 25 horse power, on Sanguinet street, St. Louis ward.

Deferred to next meeting.

2.—Submitted and read an application from Messrs. Bélanger, Lacroix & Riel, for permission to erect a steam boiler of 12 horse power, at No. 243 Gain street, Papineau ward.

There being no opposition, and the Building Inspector reporting favorably thereon, it was

Resolved: That the permission sought for be granted, and a report made to Council accordingly.

3.—Submitted and read a petition, referred from Council, from proprietors and residents of Guy street, protesting against the erection of an automobile garage.

Filed of record.

4.—The contract awarded to Mr. Stanislas Rochon, for brick, terra-cotta and concrete work, at No. 5 fire station, Berthelet street was then taken up.

Considering the abstract, of the different appropriations, and of the contracts awarded for the erection of No. 5 fire station, it appeared that a balance of \$21,025 was left to be applied to said station; therefore, the contract awarded to Mr. Stanislas Rochon on the 4th instant, could not be entertained, his tender being for \$21,398.

Mr. Stanislas Rochon appeared before the Committee, and taking in consideration that the balance left at the disposal of the Committee was insufficient to cover the amount of his tender, he decided to amend said tender from \$21,398 to \$21,000.